

# المقيم الدائم في ولاية كيبك

تعرف على حقوقك ازاء البرامج الاجتماعية

تقدم هذه الوثيقة معلومات عامة ولا تشكل رأياً أو استشارة قانونية. أنظمة الهجرة إلى كندا وإلى ولاية كيبك جد معقدة وتنتج عنها اشكالات خاصة في بعض الأحيان، لذا من الضروري استشارة الأخصائيين للتأكد من مطابقة المفاهيم العامة لكل حالة على حدى. تم تحديث المعلومات الواردة في هذه الوثيقة في شهر ماي/ أيار ٢٠١٧. ملاحظة: صيغة المذكر المستعملة في هذا النص تدل على الذكر والأنثى معاً.

لمزيد من المعلومات أو للحصول على قائمة للموارد، يرجى الرجوع إلى الدليل الخاص بالفاعلين الاجتماعيين : «مدخل المهاجرين واللاجئين إلى التدابير الاجتماعية في كيبك»، متوفر مجاناً على الموقع التالي: [www.servicesjuridiques.org](http://www.servicesjuridiques.org)

نشكر وزارة العدل بولاية كيبك (صندوق الولوج للعدالة) على مساعدتها المالية. الآراء الواردة في هذه الوثيقة لا تمثل بالضرورة آراء وزارة العدل في ولاية كيبك.

هذه السلسلة متوفرة باللغة الفرنسية، الإنجليزية، العربية، الصينية المبسطة،

الهائية والإسبانية وتشمل المواضيع التالية:

- طالب اللجوء في ولاية كيبك
- غير الحائز على أوراق الإقامة في ولاية كيبك
- اللاجئ المرفوض في ولاية كيبك
- الحائز على تصريح الإقامة المؤقتة في ولاية كيبك
- العامل المؤقت والطالب الأجنبي في ولاية كيبك
- المقيم الدائم في ولاية كيبك
- اللاجئ المقبول في ولاية كيبك
- معيار الإقامة

الإيداع القانوني ٢٠١٧

مكتبة وارشفيف كيبك

مكتبة وأرشيف كندا

## سؤال جواب

### ماهي الإقامة الدائمة ؟

هي ان تمنحك الحكومة الكندية إذن العيش على اراضيها بشكل دائم بشروط معينة.

### هل يمكن أن أفقد وضعي كمقيم دائم؟

نعم، يفقد الشخص وضعه كمقيم دائم إذا تواجد خارج كندا لأكثر من سنتين خلال فترة خمس سنوات. يمكنه أيضاً ان يفقد وضعيته هاته اذا ارتكب جريمة «خطيرة».

### هل يمكنني التصويت؟

لا، لان القانون لا يسمح للمقيمين الدائمين بالتصويت في الانتخابات الاتحادية و الإقليمية و المحلية. فقط المواطنون الكنديون هم من لهم حق التصويت.

### هل يحق لي الحصول على جواز سفر كندي؟

لا يمكن للمقيم الدائم الحصول على جواز سفر كندي إلا اذا أصبح مواطناً كندياً. في انتظار ذلك، يمكن للمقيم الدائم السفر بكل حرية والعودة إلى كندا عن طريق استعمال بطاقة الإقامة الدائمة.

### متى يمكنني أن أصبح مواطناً كندياً؟

يمكن للشخص أن يصبح مواطناً كندياً إذا عاش في كندا كمقيم دائم: على الأقل ستة أشهر في السنة خلال مدة ثلاث سنوات على مدى الخمس سنوات الماضية

### هل يمكن أن أفقد وضعي كمواطن كندي؟

نعم يمكن للحكومة الكندية أن تسحب الجنسية عن الشخص اذا اعتبرت انه حصل عليها الجنسية عن طريق «الكذب والتدليس». في هذه الحالة يحق للمعني أن يلتجأ الى المحكمة.

## العدالة

إذا وقعت في مشكل قانوني، هل يمكنني استشارة محامي مجاني؟  
نعم يمكن لجميع الاشخاص ذوي الدخل المنخفض القاطنين بولاية كيبك الحصول على المساعدة القانونية بغض النظر عن وضعية اقامتهم.

تشمل هذه الخدمات: قوانين الأسرة، الإدارة، الهجرة، الشباب، الجرائم، السكن...

هل يمكنني اللجوء إلى المحكمة إذا وقعت في مشكل مع صاحب المنزل الذي أقطن فيه؟

نعم يمكن اللجوء الى إدارة السكن عند وجود عقد كراء بين المستأجر والمالك. لا يتم النظر ولا التحقق من وضعية الإقامة خلال البث في المنازعات المعروضة عليها.

يمكن للشخص الذي يعتبر نفسه ضحية للتمييز في الحصول عل السكن تقديم شكاية الى لجنة حقوق الانسان و الشباب.

## العائلة

هل يمكن لطفلي الذهاب إلى المدرسة؟

نعم يحق لأبناء المقيمين الدائمين الذهاب الى المدارس العمومية مجاناً. في ولاية كيبك، يتوجب على جميع الأطفال الذهاب الى المدرسة.

هل يمكنني الدراسة؟

نعم يمكن للمقيم الدائم أن يدرس دون حاجة للحصول على تصريح بالدراسة.

هل يحق لي الحصول على المخصصات المالية المرصودة للأطفال؟

نعم إذا توفر المقيم الدائم على الحضانة الحصرية أو المشتركة لأطفال سيحصل على المخصصات الكندية للأطفال (المخصصات الاتحادية) وعلى مخصصات دعم الأطفال (المخصصات الاقليمية).

هل يحق لي الحصول على المخصصات المالية الحكومية بعد ولادة طفلي او بعد تبنيه؟

نعم، المقيم الدائم الذي اشتغل خلال مدة ١٢ شهر الاخيرة يمكنه الحصول على مخصصات ولاية كيبك المرصودة لتأمين الابوة (الابوة، الامومة، التبني)

## الاستحقاقات المالية

هل يحق لي الحصول على مخصصات المساعدة الاجتماعية؟  
نعم يمكن للمقيم الدائم الحصول على هذه المخصصات اذا كان وضعه المالي يستدعي ذلك.

هل يحق لي الحصول على تعويض مالي اذا كنت ضحية لفعال اجرامي؟  
نعم، لان نظام تعويض ضحايا الافعال الاجرامية لا يأخذ بعين الاعتبار وضعية إقامة الضحية عند تقييم طلب التعويض.

هل يحق لي الحصول على تعويض مالي اذا كنت ضحية حادثة سير؟

نعم، فالنظام الخاص بشركة كيبك لضمان السيارات يغطي جميع المقيمين بصفة قانونية بما في ذلك المقيمين الدائمين. التغطية تشمل جميع الحوادث سواء وقعت داخل أو خارج كيبك و بصرف النظر عن المسؤولية في الحادثة.

هل يحق لي الحصول على المخصصات المالية المرصودة للأشخاص المسنين؟

نعم، المقيم الدائم له الحق في الحصول مخصصات تأمين الشيخوخة ابتداء من ٦٥ سنة إذا عاش في كندا لمدة لا تقل عن ١٠ سنوات منذ بلوغه سن ١٨ سنة.

ليس من الضروري أن يكون هذا الشخص قد اقام في كندا بصفة قانونية خلال مدة ١٠ سنوات هاته، المهم هو استكمال هذه المدة عند تقديم الطلب.

يحق للمقيم الدائم أيضا الحصول على مخصصات نظام كيبك للتقاعد اذا اشتغل بصفة قانونية في الولاية و كان منخرطا في هذا النظام.

## الصحة

هل لدي الحق لي الحصول على الرعاية الصحية و على الدواء بالمجان؟  
نعم يحق للمقيم الدائم الحصول على التأمين الصحي (الرعاية الطبية) والتأمين على الدواء (مع دفع أقساط تحدد بحسب الدخل). هذا النظام تديره مؤسسة كيبك للتأمين الصحي.

## الشغل

هل يحق لي ان أشتغل؟

نعم يمكن للمقيم الدائم طلب الحصول على رقم التأمين الاجتماعي والعمل بدون الحصول على تصريح عمل مسبق.

هل يمكنني تقديم شكوى ضد صاحب العمل إذا كانت ظروف عملي غير عادلة؟

نعم، اللجنة المسؤولة عن المعايير الدنيا للشغل تقبل الشكاوى بغض النظر عن وضعية اقامة العامل.

هل يحق لي الحصول على تعويض مالي بعد حادثة شغل تمنعني من العمل بشكل مؤقت أو دائم؟

نعم يحق للمقيم الدائم الحصول على مخصصات اللجنة الخاصة بالصحة والسلامة في الشغل لأنه يستطيع العمل بصورة قانونية في كندا.

هل يحق لي الحصول على تعويض مالي إذا فقدت وظيفتي؟

نعم، المقيم الدائم مقبول في برنامج التأمين على الشغل الذي تديره خدمة كندا، لأنه يستطيع العمل بصورة قانونية في كندا.

إذا تم قبول طلب تأمين الشغل، يجب على المستفيد ان يكون جاهزا للرجوع لسوق الشغل .

هذا البرنامج يعوض ٥٥% من الدخل الخام.